

# Amtsblatt



# Uradni list

der f. k.

c. kr.

Bezirkshauptmannschaft

okrajnega glavarstva v

Pettau.

Ptuji.

I. Jahrgang.

I. tečaj.

Nr. 14.

Das Amtsblatt erscheint jeden Sonntag.  
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 3 fl.,  
für portopflichtige Abonnenten 3 fl. 50 kr.

Uradni list izhaja vsako nedeljo.

Letna naročnina za oblastva in urade 3 gld.,  
za poštadini podvržene naročnike 3 gld., 50 kr.

Št. 14.

## Allgemeine Verlautbarungen.

### Amtstage:

am 13. April in Friedau, am 14. April in Rohitsch.

## Občna naznanila.

### Uradna dneva:

13. dne aprila v Ormoži, 14. dne aprila v Rogatcu.

§. 35.  
präsi.

### Zur Besteuerung des bäuerlichen Grundbesitzes.

Aus einer Eingabe der Vertreter des Reichsverbandes der österreichischen Bauern geht hervor, daß in diesen Kreisen die Besorgnis besteht, die Finanzverwaltung beabsichtige, aus dem Vorhandensein eines Catastralreinertrages von mehr als 250 fl. auf den Bestand eines steuerpflichtigen Einkommens von mehr als 600 fl. zu schließen und die Besitzer dieser Einkommen als fassionspflichtig zu erklären. Es handelt sich hierbei offenbar um ein Mißverständnis jener seinerzeit vielbesprochenen, auf dringenden Wunsch gerade der agrarischen Vertreter in die Vollzugsvorschrift aufgenommenen Bestimmung, daß bäuerliche Grundbesitzer, denen kein anderes Einkommen als aus ihrem selbst bewirtschafteten Grundbesitz zusteht, falls der Catastralreinertrag ihrer Grundstücke und der Grundstücke ihrer gemeinschaftlich veranlagten Familienglieder den Gesamtbetrag von 250 fl. nicht übersteigt, in das Verzeichnis der voraussichtlicheinkommenden steuerpflichtigen Personen in der Regel nicht aufzunehmen sind.

Abgesehen davon, daß nicht einmal die Aufnahme aller Grundbesitzer mit höherem Catastralreinertrag in jenes Verzeichnis kategorisch angeordnet ist, bedeutet auch die Aufnahme einer Person in dieses Verzeichnis keineswegs die Entscheidung über ihre Einkommensteuerverpflichtung. Im selben Artikel 41 der Vollzugsvorschrift ist vielmehr das Verzeichnis ausdrücklich als vorbereitender Behelf für die Veranlagung bezeichnet und die Entscheidung über die Steuerpflicht der Schätzungscommission vorbehalten. Der Schätzungscommission ist aber in dem ebenfalls viel besprochenen und auf einer Vereinbarung zwischen Vertretern verschiedener Richtung beruhenden Artikel 55 der Vollzugsvorschrift die Anweisung gegeben, stets den wirklichen Ertrag der Realität, mag er nun höher oder niedriger als der Catastralreinertrag ausfallen, der

Štev. 35.  
preds.

### O obdačenji kmetijskih posestev.

Kakor kaže neka vloga zastopnikov državne zveze avstrijskih kmetov, obdaja te kroge bojazni, da namerava finančna uprava sklepati v slučajih, kjer presega čisti katastralni dobiček svoto 250 gold., da obstojé tedaj davku zavezani dohodki čez 600 gold. ter smatrati take posestnike zavezanim, napovedati dohodke svoje.

To je kriva razlaga one določbe, o kateri se je svojedobno uže mnogo razpravljalo in ktera se je bila ravno na nujno željo kmečkih (agrarnih) zastopnik vsprejela v izvršilni predpis, po katerem ni vpisati v imenik onih kmečkih posestnikov, kateri nimajo drugih dohodkov razven onih, ktere jim donaša njihovo zemljišče, ktero sami obdelujejo, ako ne presega čisti katastralni dobiček njih zemljišč in zemljišč k skupnej prireditvi davka zavezanih družinskih udov (domačih) skupnega zneska 250 gold.

Ne gledé na to, da ni določno (kategorično) zaukazano vpisati v oni imenik niti onih posestnikov, ki imajo večji čisti kat. dobiček, še tudi nikakor ne pomeni, da se je odločilo, da je dotičnik tudi zavezan plačevati osebno dohodnino, ako se je zapisal v omenjeni imenik. V istem členu 41. izvrš. predpisa se izrečno zaznamuje imenik kot pripravljalni pripomoček za prireditvev davka, ter se pridržuje cenilnej komisiji pravica, odločevati o davčnej dolžnosti. Člen 55. izvršilnega predpisa, o katerem se je tudi mnogo razpravljalo in kateri se naslanja na dogovore zastopnikov raznih vrst, obsega za cenilno komisijo navodilo, da je pri cenitvi v podlagi vzeti vsikdar dejanski donos zemljišča, naj si bode isti večji ali manjši od čistega kat. do-



Einschätzung zugrunde zu legen. Dafs endlich den bauerlichen Grundbesitzern das im Gesetz eingeräumte Recht des Abzuges von Schuldzinsen, Steuern und anderen Lasten in ganz gleicher Weise zusteht, wie allen übrigen vom Gesetz betroffenen Personen, bedarf ebensowenig der besonderen Erwähnung, wie der Umstand, dafs die in §§ 173 und 174 vorgesehenen Erleichterungen auch auf bauerliche Grundbesitzer Anwendung finden.

Was endlich die Fälligkeitspflicht anbelangt, so wird dieselbe nach § 204 des Gesetzes in der Regel erst durch ein 1000 fl. überschreitendes steuerpflichtiges Einkommen begründet.

Pettau, am 20. März 1898.

3. 7474.

### Schweineeinfuhrverbot nach Mähren.

Behufs Verhütung der Einschleppung der Schweinepest hat die k. k. Statthalterei in Brünn die Einfuhr von Schweinen aus den Bezirken Cilli, Marburg, Pettau, Rann und Wind.-Graz nach Mähren bis auf Weiteres gänzlich verboten, was hiermit zufolge Erlasses der h. k. k. Statthalterei in Graz vom 20. d. M. 3. 8978 zur Kenntniss gebracht wird.

Pettau, am 21. März 1898.

### An sämtliche Gemeindevorstellungen.

3. 8171  
1771 St.

#### Vorlage der Verzeichnisse über Neubauten.

Den Gemeindevorstellungen wird die h. ä. Circular-Verordnung vom 28. October 1894, 3. 24342, nach welcher bis zum 8. jedes dem Quartalschlusse nächstfolgenden Monats die Anzeige über Neubauten, bezw. Bautenänderungen hieher zu erstatten ist, in Erinnerung gebracht.

Pettau, am 29. März 1898.

3. 8173.  
1773 St.

#### Vorlage der Anzeigen über neu eröffnete Betriebsstätten.

Die Gemeindevorstellungen werden aufgefordert, die zufolge h. ä. Circular-Verordnung vom 3. August 1897, 3. 19312, quartaliter zu erstattenden Anzeigen über die neu eröffneten Betriebsstätten, dann neu entstandenen Unternehmungen (Gewerbe) ehestens anher vorzulegen.

Pettau, am 29. März 1898.

### Kalender.

#### A) Für Gemeindeämter.

1. Bis längstens 2. April die militärischen Auf-enthalts- und Veränderungsausweise.
2. Bis längstens 8. April die Anzeigen über

bička. Ni potreba še posebej omeniti, da imajo kmečki posestniki, kakor druge postavno prizadete osebe postavno podeljeno pravico, odšteti od svojih dohodkov obresti od dolgov, davke in druga bremena; istotako veljajo v §§ 173. in 174. določene olajšave tudi za kmečke posestnike.

Kar se tiče slednjich dolžnosti, predložiti dohodninsko napoved, omenja se, da je ista vtemeljena na podlagi §. 204. postave le tedaj, ako presegajo davku zavezani dohodki znesek 1000 gold.

Ptuj, 20. dne marca 1898

Štev. 7474.

### Prepoveduje se uvoz prešičev na Moravsko.

Da se ne zatrosi svinjska kuga, prepovedalo je c. kr. namestništvo v Brnu uvoz prešičev iz političnih okrajev Celje, Maribor, Ptuj, Brežice in Slovenjigradec na Moravsko, kar se vsled ukaza vis. c. kr. namestništva v Gradcu z dne 20. t. m., šte. 8976 naznanja.

Ta prepoved velja, dokler se drugače ne vkrene.

Ptuj, 21. dne marca 1898.

### Vsem občinskim predstojništvom.

Št. 8171.  
1771 d.

#### Predložiti je zaznamke o novih stavbah.

Obč. predstojništva se opozarjajo na tu-uradni okrožni ukaz z dne 28. okt. 1894. l., šte. 24342, vsled kterega je tu-sem predložiti do 8. dne meseca po preteklem četrtletji zaznamke o novih stavbah, oz. o spremembah pri stavbah.

Ptuj, 29. dne marca 1898.

Štev. 8173.  
1773 d.

#### Predložiti je naznanila o novo nastalih obrtih.

V smislu tuuradnega ukaza z dne 3. avg. 1897. l., šte. 19312, imajo obč. predstojništva tu-sem predložiti kar najhitreje mogoče naznanila o novo začelih obratovaliških (delavnicah) in novo nastalih obrtih v prvem četrtletji t. l.

Ptuj, 29. dne marca 1898.

### Koledar.

#### A) Za občinske urade:

Predložiti je:

1. najkasneje do 2. aprila izkaze prebivanja in spremembe vojaštva;



Neubauten, bezw. Bautenänderungen im I. Quartal 1898.

3. Anfangs April die Anzeigen über die neu eröffneten Betriebsstätten und neu entstandenen Unternehmungen (Gewerbe) im I. Quartale 1898.

4. Jeden Sonntag die Wochenberichte über den Verlauf der Infectionskrankheiten für die abgelaufene Woche. (Siehe Amtsblatt Nr. 1.)

### B) Für Matrifenämter.

Anfangs April die Nachweise über die Bewegung der Bevölkerung im I. Quartale 1898.

### C) Für Ortschulrätthe.

Dem zustehenden Bezirkschulrathe sind vorzulegen:

Bis 10. April die Schulversäumnisverzeichnisse beider Hälften des Monates März 1898.

Ad Nr. 11572 ex 1895.

## An sämtliche Herren Aerzte und Todtenbeschauer.

Angabe der Todesursache in den Listen der Gestorbenen.

Mit Erlaß der h. k. k. Statthalterei Graz vom 4. Mai 1895 Nr. 12029 wurde die Instruction für die polit. Behörden I. Instanz zur Bearbeitung der vierteljährigen Nachweisungen der Matrifenämter über die Bewegung der Bevölkerung erlassen. Nach Punkt 5 dieser Instruction haben die Matrifenstellen künftighin in den Listen der Gestorbenen auch die **Todesursache** nachzuweisen und bilden vom Jahre 1895 diese Angaben das Urmaterial für die Statistik der Todesarten.

Damit die Amtsärzte in die Lage kommen, die vorgeschriebenen genauen Nachweisungen über die Todesursachen in den als sanitäres Grundbuch der pol. Behörden I. Instanz dienenden Vormerkungen richtig zu verzeichnen, ist vor allem nothwendig, daß seitens der behandelnden Aerzte und ärztlichen Todtenbeschauer die Todesursachen nach **wissenschaftlichen** Diagnosen und mit präzisen Benennungen angegeben werden.

Die Herren Aerzte werden demnach aufmerksam gemacht, daß in den von ihnen ausgestellten Behandlungsscheinen, wie an den Todtenbeschaubefunden die Krankheit, welche als unmittelbare Todesursache anzusehen ist, nebst der Bezeichnung derselben in der landesüblichen Sprache auch noch mit wissenschaftlichen lateinischen Namen anzugeben und in Fällen, in welchen sich diese Krankheit unmittelbar aus einer anderen Krankheit entwickelt hat, auch diese letztere beizufügen ist, (z. B. Bronchitis post pertussim, Pneumonia post morbillos, Septichaemia post vulnus scissum, Tetanus post vulnus laceratum u. dgl.)

Auf diese genaue Bezeichnung der unmittelbaren Todesursache und der mit derselben im directen Zu-

2. najkasneje do 8. aprila naznanila o novih stavbah, oz. o spremembah pri stavbah v prvem četrtletji 1898;

3. začetkom aprila naznanila o novo začetih obratovališčih (delavnicah) in novo nastalih obrtih v prvem četertletji 1898;

4. vsako nedeljo tedenska poročila o stanju in izidu kužnih bolezni v preteklem tednu. (Glej št. 1. uradnega lista.)

### B) Za matičine urade:

Začetkom aprila izkaze o številu (gibanji) prebivalstva v prvem četrtletji 1898.

### C) Za krajne šolske svete:

Pristojnemu okr. šolskemu svetu je predložiti:

do 10. aprila zapisnike šolskih zamud obeh polovic marca meseca 1898. l.

K št. 11572 z 1895.

## Vsem gospodom zdravnikom in mrliškim oglednikom.

V imenikih umrlih navesti je vzrok smrti.

Z ukazom c. kr. namestnije v Gradcu z dne 4. maja 1895, št. 12029 izdal se je navod za politično oblast I. stopinje, kako je izdelovati matičinim uradom četrtletne izkaze o številu (gibanju) prebivalstva. Po točki 5. tega navoda morajo matičina mesta v bodoče v imenikih umrlih izkazati tudi **vzrok smrti**. Od leta 1895. bodo ti podatki prvi material (gradivo) za statistiko vzrokov smrti.

Da zamorejo uradni zdravniki predpisane izkaze o vzrokih smrti v knjigo, ki služi polit. oblasti I. stopinje kot zdravstvena osnovna knjiga, pravilno spisovati, treba je najprej, da zdravniki, ki zdravijo bolnike in zdravniški mrtvaški ogledniki vzrok smrti po **znanstvenem** spoznanju in z natančnimi imeni določijo.

Gospodje zdravniki opozarjajo se, da morajo v zdravniških listih, ki jih pišejo, kakor tudi v izvidih o mrtvaškem ogledovanju, zaznamovati bolezni, katero smatrajo kot neposreden vzrok smrti, ne le z imenom navadnim v domačem jeziku, ampak tudi z znanstvenim (latinskim) izrazom in v slučajih, v kojih je nastala smrt neposredno iz druge bolezni, navesti tudi to. Na primer: Bronchitis post pertussim, Pneumonia post morbillos, Septichäomia post vulnus scissum, Tetanus post vulnus laceratum in dr.

Da se natančno zaznamuje neposredni vzrok smrti in oni, kateri je neposredno v zvezi stem



sammenhänge stehenden Entstehungsurfache ist namentlich bei allen durch äußere Gewalt veranlaßten Todesfällen besonders zu achten und stets die Art des gewaltsamen äußeren Einflusses, Verletzung, Hitze, Kälte, Blitz, Electricität u. u. genau anzugeben. In gleicher Art ist auch bei Sterbefällen infolge von Erkrankungen, welche durch Alkoholismus verursacht sind, die Entstehungsurfache anzuführen.

Diese von den behandelnden Ärzten und ärztlichen Todtenbeschauern in den ärztlichen Behandlungsscheinen und in den Todtenbeschaubefunden gemachten Angaben sind in dem Todtenbeschauptokolle und in den bei den Matrikenämtern geführten Sterbebüchern **vollinhaltlich** zu verzeichnen und aus den letzteren wortgetreu in die vierteljährig vorzulegenden Matrikenauszüge zu übertragen.

(Fortsetzung folgt.)

### Fürstbischöfliche Visitationen.

Seine sb. Gnaden werden die canonische Visitation abhalten und das hl. Sakrament der Firmung spenden in nachstehenden Pfarren:

- am 22. Mai l. J. in Zirkovež,
- am 23. Mai l. J. in St. Lorenzen a. Döb.,
- am 24. Mai l. J. in Haidin und
- am 25. Mai l. J. in St. Johann a. Döb.

3. 471.

P.

### Concurs-Ausschreibung.

Lehrer- und Schulleiterstelle an der neuerrichteten einclaffigen Volksschule in Naraple mit den gesetzlichen Bezügen der III. Gehaltsclasse ist def. zu besetzen. Gesuche sind zu leiten bis zum **24. April l. J.** an den Ortsschulrath in Naraple.

Pettau, am 29. März 1898.

Geschäftszahl C III 46/98  
1

### Edict.

Wider Eduard Grein, dessen Aufenthalt unbekannt ist, wurde bei dem k. k. Bezirksgerichte in Pettau von Elisabeth Sluga durch Dr. von Fichtenau wegen Anerkennung der Erlöschung eines Pachtvertrages eine Klage angebracht. Auf Grund der Klage wurde die mündliche Streitverhandlung auf den

**20. April 1898 vormittags 9 Uhr Zimmer Nr. 12** angeordnet.

Zur Wahrung der Rechte des Beklagten wird Herr Ferd. Travnicek in Pettau zum Curator bestellt. Dieser Curator wird den Beklagten in der bezeichneten Rechtsache auf dessen Gefahr und Kosten so lange vertreten, bis dieser entweder sich bei Gericht meldet oder einen Bevollmächtigten namhaft macht.

k. k. Bezirksgericht Pettau, Abth. III, am 8. März 1898.

vzrokom, mora se posebno paziti v tistih slučajih smrti, ki so nastali vsled vnanje sile in vsakokrat mora se način silnega vnanjega vpliva natančno navesti. (N. pr. rana, vročina, zima, strela, elektrika i. t. d.) Na isti način navajati je tudi vzroke smrti vsled bolezni po alkoholizmu.

Ti podatki, ki jih zdravniki in zdravniški mrtvaški ogledniki v zdravniške liste in izvide o mrtvaškem ogledovanju napisujejo, morajo se **popolnoma** zapisati v zapisnike mrtvaškega ogledovanja in v mrtvaške knjige, ki se spisujejo v matičinih uradih ter iz teh doslovno natančno prenesti v matičine izpiske, ki se predlagajo vsako četrletje.

(Se nadaljuje.)

### Knezo-škofovske vizitacije.

Milostljivi knez in škof opravljali bodo kanonična pregledovanja (vizitacije) in tem povodom delili zakrament sv. birme v sledečih župnijah:

- 22. dne maja t. l. v Cirkovcah,
- 23. dne maja t. l. pri Sv. Lovrencu na Dr. p.,
- 24. dne maja t. l. na Hajdini in
- 25. dne maja t. l. v Št. Janžu na Dr. p.

Štev. 471.

P.

### Razpisana je

služba učitelja in voditelja na novo ustanovljenej enorazrednici v Naraplih z dohodki III. plač. razreda v def. nameščenju.

Prošnje vposlati je **do 24. aprila t. l.** kr. š. svetu v Naraplih.

P t u j, 29. dne marca 1898.

Geschäftszahl C III 51/98  
1

### Edict.

Wider Marie Podgoršek, deren Aufenthalt unbekannt ist, wurde bei dem k. k. Bezirksgerichte in Pettau von Herrn Alois Cizerlj, Kaplan in Hl. Jakob W.-B., wegen Gestattung der Löschung einer Forderung pr. 80 fl. eine Klage angebracht. Auf Grund der Klage wurde die Tagsatzung auf den

**27. April 1898 vormittags 9 Uhr Zimmer Nr. 16** anberaumt.

Zur Wahrung der Rechte der Beklagten wird Herr Ferdinand Travnicek in Pettau zum Curator bestellt. Dieser Curator wird die Beklagte in der bezeichneten Rechtsache auf deren Gefahr und Kosten so lange vertreten, bis diese entweder sich bei Gericht meldet, oder einen Bevollmächtigten namhaft macht.

k. k. Bezirksgericht Pettau, Abtheilung III, am 10. März 1898